

八迷奇

卷之四

#1980
917-8
部三:4

八述奇卷四

鐵嶺張德彝在初隨筆潘士魁校

光緒二十八年九月二十七日甲申陰霧倫敦老城一帶百數十年前國君令美爾自行管理乃代收租稅按年供給國帑兵費至今新舊兩城巡捕衣服一律帽稍有別老城舊有城垣城門繼乃牆皆毀去僅留門一於坦布巴爾坊用作古跡地在司特蘭街之東富利街之西太木斯江之北岸費特爾巷之南首是為目今倫敦通城之中心上年擴充道路舊門有礙乃將石遂由拆

下標以碼數依原式移建地處以表存留古迹歷來國君入老城至門美爾以門鑰進開門引入拆牆後雖不須開門仍進鑰以為禮以故日前君入老城美爾乘馬披紅氅捧寶劍先赴坦布巴爾迺君至乃下馬頓首跪呈劍君接劍微笑曰謝謝蓋既經諭令管理賜有圭劍以示有權圭高四尺鑄以金銀式同佛門之九連環劍長亦四尺匣博三寸滿嵌珍珠故曰珠匣寶劍君進城呈劍則歸權於君之義君既接劍遂分道前驅鶴立極樂堂外君下車授劍受而捧之前引入堂

二十八日乙酉陰英君前幸老城時經過特拉登勒夏坊有理事廳官馬兜夏世爵立車前數語頌祝君聆畢立右手執一篇答云予巡幸國都禮宜親受吾民祝嘏汝理事廳各員所獻頌詞忠告可嘉予與后聞之實深欣慰汝謂凡地方事宜有關民生者予無不格外成全此言允矣汝等現理各事中之最關予懷者莫如恤貧民若經理是事尤以倫敦及各大城為獨要汝祝頌予及王室諸人予特致謝汝謂前者予膺大恙幸蒙彼蒼默祐轉危為安願予得永臨斯土撫循斯民當與汝共

矢之過諾佛街立有江北各美爾書手等祝頌數語英君答云爾倫敦居民及來游人等聚于斯歡呼相送予心感焉倫敦地面遼闊經理地方諸事惟汝是依予惟祝彼宮蒼庇佑爾眾指示程途斯民永享太平安居樂業蒸蒸日上也又至某處英君答倫敦迤南眾美爾曰予之于民處此度日情形甚為艱難爾眾能力為整頓正契予懷也

二十九日丙戌陰霧如昨冷聞前于二十四日晚倫敦美爾接奉內夫臣德格樂代國君致謝之諭云廷啟者

適奉皇諭致謝貴美爾等今日下午極樂堂之優待并諭以國君與后同喜巡幸一周深見員弁庶民之忠誠亦賴閣下之善理特此奉聞云云

十月

初一日丁亥晴前于禮拜一日巳正英皇乘馬皇后坐車蒞兵部後校場閱操馬兵合五千皆前戰于南斐洲者閱畢國君立宣一節云汝等今自斐洲回國予為爾君主又為爾眾統帥故特來相迎此次戰爭為日既長事尤不易余自爾等離英後一切攻戰情形固不分外

三

留意予今稱揚爾等蓋亦爾所應得耳爾等大振衛軍隊之名凡曾在隊中任差者莫不以得與其列為榮予雖不幸未得親臨如予弟今得與爾等伍亦予所深幸將來諸事有閱衛軍隊者予必甚留心并望爾等永遠如此精練俾曾在隊中効力者將來追憶時亦為之有榮且將與前此之人互相角勝而益求精也予今日所閱衛軍隊甚快予心兵隊之中欲求一較勝於此者恐不能得弁兵人等雖于從征斐洲時歷盡辛苦然并未忘如何排演陣式今日之步伐即不能謂為較勝于平

日要亦可以相提並論。予得觀此衛軍隊，予甚以為榮。所不滿意者，只以蘇格蘭衛軍隊，不及時來英，一同排演耳。說畢，各兵皆免胄致敬，嵩呼而祝國君。各統帶午膳宮中者五十員。

初二日戊子陰，倫敦加非館，其著名而一行開百數十家者，如ABC行，麪包行也。司來特爾行，英蘭梯太布行，糖奶茶及萊陽等行，不下千數百家。又加邇在利貞街新開之日本遠東茶屋，英名發爾伊斯特裝飾華美，半歐半雅。奏樂賣茶點小食，小堂館六七皆日本裝，其實日本。

女僅二人，近又有擬在倫敦開蘇格蘭茶鋪，堂館雇本地幼女，扮作蘇地山民，以招客云。

初三日己丑陰，涼英后阿來三德亞丹王克里堅第九之長女也。英君加冕後，上月回丹麻少位，聞其在丹都扣噴哈根時，往來頻赴尼波格海口，每登岸或游至岸邊，輒在一老嫗攤買果少許。前日回英時，不見老嫗，詢之邑長，稱嫗已故，現為伊女守攤。后慘然，喚女至前，平問畢，乃買若許粗果，并云俟再來過此，時當多買之。初四日庚寅，陰雨陣陣，聞前在極樂堂美爾所供之牛。

酌乃自七日前即雇庖丁一百二十名共用龜三十五尾熬湯三百夸英二并烤牛肉二百四十五觔是不惟供堂內八百人之午酌且供堂門內左右坐看之二千餘男女之小食酒菜也當日之菜單裝丁成本寬半尺長六寸包以假羊皮白色外印金花五彩如王冕國旗國號獅馬及英蘇愛三島之花號等內首篇印君與后像二篇又印五彩上橫列君與后之名下垂一帳印年月日某處午酌飾以英之國花帳左稍下印美爾及二晒里夫前輩所受國封之旗幟銘號後四頁皆以金花

五

印作一圈首頁圈內印酒菜果品各目二頁印上天保佑國王之國曲三頁印祝君與后及美爾之福之次序四頁印老城自美爾以下各執事之名姓其預備一切人工物料共費一萬五千鎊照當時鎊直合中國庫平銀十二萬兩

初五日辛卯微陰聞日前英君與后巡幸老城有外科醫生四十五善士官民一千一百三十并賢安布蘭會中信女一百九十六于國王巡幸之一帶分駐一百一十三處以便扶救療治人之遭險患病者當日男女擁

擠排立致暈倒者共一千二百一十三人病重昇入醫院者九人

初六日壬辰鎮日陰晴不定涼歷來英君與后有巡幸倫敦之典然自英君卓志第三于西一千七百六十年乾隆二年即位以來至今一百四十一年之久罕有同行巡幸者故前日國君偕后入城為萬民之所歡悅自君主維克都里亞即位以來五十餘年未見國王入極樂堂故此次亦為美爾諸人之榮當日國君與后所經無不歡呼將過賢安瑪醫院時人叢忽見二幼童舉二旗

六

各黏有上帝保佑國王大金字六國君微哂而告后乃同視二良知稚子齊向之點頭以顯榮之君與后回宮後宮門已閉宮前仍立數千人歡呼不已逮君與后及太子太子妃開窗露面于樓前敬廳向眾點頭致謝始陸續散去

初七日癸巳兩街市預備售座有自四月間搭起今尚未撤以為將來君之巡幸所必經也不意此次取道不遠所環繞僅倫敦三十二區之中心一區因而賠累者甚多有賠至八九百鎊者然在附近王宮與極樂堂一

帶之通衢小巷樓房內外上下所備之座獲利頗饒直
且不昂如帕瑪街附近經諾爾福公爵所設之座價由
一吉呢至五吉呢老城內地盛人稠諸鋪戶人家多將
臨街窗門以木板彩畫遮避用防擁擠損傷即有設座
者亦頗局促直僅五六先至昂則七先半前于禮拜六
日聞有英蘭禮拜堂之教士馬悌因者年三十八因兜
藏火藥一觔被捉意謂賢卓志教堂前不宜搭座備人
觀望國王故擬以火藥轟之至判定何罪未聞

初八日甲午晴暖西人好奇成癖聞昨在某叫貨場中

七

拍賣一斐洲人骷髏骨有漆至四十鎊購去置于客廳

作陳設又西歷一千八百四十年即道光二十年英國當時所

用每枚一本士之黑信票計一百一十九枚粘于一帋

今固為難得乃於前禮拜六日竟賣百鎊合華銀八百

兩計自道光二十年距今僅五十八年耳

初九日乙未早大雨未初晴英君病瘳後初幸滿安島

此島向無國君到過西前十月二十日賜地方官世爵

蓋樂一小影其下自書名令與前君主維克都里亞影

效懸署壁西前十一月八日在勅建針葺學堂中設會

羅列刺繡針藉請人往購以助賑國君助男子衣服五十九件太子三百件太子妃零碎針蒲一萬二千件公主自做綉枕一對

初十日丙申大晴暖已刺率眾參隨繙譯學生供事等卅餘人向北恭拜

聖牌行三跪九叩禮晚筵八卓今日為西十一月初九英皇

誕辰德皇今早抵倫敦疑為伊舅氏祝壽也

英德威謹詳見五六

奇客歲法陸軍創用教投某弼自行車後英即派自行車汽轆會中副董梅脩往彼考察旋將一切用法章程

八

詳陳兵部請設自行車隊其法乃招集有車者投効既願投効須備一輛或數輛聽候調遣迨大閱時或自行管駕或派人代管均可是車益靈頗多而用以巡警偵探為戰時所必需且尤有益於先鋒營兵部如所請分飭各營一併照辦足徵銳意維新力整戎政現投効者已有百餘車主此項兵隊號衣擬仿用陸師將弁之戎裝惟扣帶須改示區別也兵部新章投効各車用一曰酬三十先就中應用之石油亦由官給其武弁擬由會充當民兵差使人員揀選俾資駕輕就熟汽車之用刺

已通行。是車又用以載旗報、氣球、電燈、小礮軍械。大千
里鏡并他應用物件極便。

十一日丁酉早陰，申初細雨。倫敦美爾于每年西十一
月初八日更換稱是日曰美爾日前於初九日公升第
一。西里夫薩繆勒為美爾定今日上任。昨晚老城內各
閭巷懸燈結彩。今早美爾著古裝自午初一刻由極樂
堂繞至法律司未正再繞行數里申正回極樂堂。禮節
鮮覲。六月初堂內請客晚酌。數日前東約白東金邊印
字云一千九百二年十一月初十日晚六點鐘美爾偕

九

眾西里夫在極樂堂恭請中國欽差大臣晚酌。請著官
衣并臨時祈携此柬入門為據。云酉正余官衣乘車往
入老城一路巡捕彈壓指路。至正門外支大布帳順鋪
紅毡半圈。式同卜靜宮門外左右如穿廊入內向北轉
東走箭道至藏書處乃改在正北立一三級長臺高二
尺餘。正面立美爾夫婦。左立男一行十餘人。中多前任
美爾。右立婦女十餘。中有前任美爾夫人。後立幼女年
皆十二三歲者十名。各著白衣白鞋。頭戴鮮花圈。手執
鮮花一束。繫以白絛。臺前階上今立協理遷達二官臺。

下左右已坐立男女數百來者由箭道轉北數武止步
待著黑氈執細長棍者一人照請東唱銜名始向北直
行登臺與美爾夫婦攜手問候畢則分立其旁凡來貴
客及人之品高位尊者唱名後皆有二著紅氈執長棍
之人前引且左右坐立之男女亦皆擊掌稱賀所請之
各國公使僅余及日本林董希臘梅他克薩本國大員
為首相律法大學士度支院使倫敦正副比朔及英蘭
銀行總管惟首相或下議院首士巴樂佛到時有著烏
衣吹細長喇叭者四人隨吹前報男女擊掌歡呼震耳

至戊初男女八百餘人到齊貴客六七十皆立臺上其
臺下人先出藏書處走箭道轉北入大堂按號入座俟
報坐定乃吹喇叭與執長棍者兩兩前引美爾夫婦先
行其後臺上各客及幼女十名亦兩兩隨之出藏書處
即轉北入大堂樓上奏樂先坐起立美爾領眾自東
鄙北行轉西而南而東繞一周後入座隨行各人或擊
掌或握手問候以示親睦余亦到處向之點頭握手答
之各幼女別入他間晚飯此次通堂長桌式異於前乃
在中殿上向設一長桌如梳背共坐一百二十二人前

列六長卓如梳齒共成_田形每卓對坐三十六人梳背為甲六齒為乙丙丁戊己庚美爾夫婦坐南面正中第
三十二三兩號其左由第一號至第十七號坐律師等
第十八十九兩號坐副晒里夫夫婦再由第二十號至
三十一號坐正副比翔及前任美爾夫人等其右由第
三十四號至四十五號坐前任美爾首相學士及各國
公使余坐第四十四號第四十六七兩號坐正晒里夫
夫婦自四十八至六十四號皆坐文武大員對面自第
六十五至百二十二號皆坐阿得曼東鄙一段橫五卓

土

每卓對坐三十六人皆各憲紳董夫婦至梳齒之乙字
一卓坐正晒里夫之友丙字坐各新報館人丁戊兩卓
坐新任美爾之友己字坐文武官員庚字坐副晒里夫
之友西鄙一段橫六卓每卓對坐四十四人皆為本城
各阿得曼之友此西別二窄卓一坐十八人一坐二十
四人樓上仍設六卓各坐十二人統為美爾及晒里夫
之友樓下卓式又如此_{田田田田田田}再西樓上一層立樂工
一班美爾夫婦背後一臺立烏衣執棍人即克賴前臺下
爾見前
左右分立巡捕及吹喇叭之人各卓羅列金銀玻璃瓷

器五色燦爛金碧輝煌有平果梨橘波羅密哈密瓜葡萄
萄香蕉諸品以佐酒酒計九種為紅酒白酒噴池舍粒
霍克香賓墨賽阿坡里那立周哈呢卓面每二人中間
設鮮花一瓶有南美洲紅蓮及黃白紅紫大朵菊花菜
單樂單刷印成本食中有龜湯羊牛雞魚牛舌火腿生
菜冰乳各品食間十名女孩先由他間登樓排立對面
小臺上食畢十女孩移立美爾座後既美爾起立演說
一段後約眾齊立舉杯恭祝國君之福隨奏天保國王
之樂此後又同祝君后太子太子妃等之福少坐後前

士

任美爾首相大學士比朔晒里夫諸人各陸續立陳一
段短長不一說者共十人所言之大旨皆不外乎忠心
保國公心待人水陸兵強商務興旺之意每一人將言
左右先吹喇叭眾遂禁聲再則臺上立之第一舉長棍
人將請某人演說于是美爾立起聲請演說其人始立
而言又美爾前立一金罍長柄高尺餘滿盛佳釀美爾
雙手捧起舉向其右者一點頭右者與之掀蓋美爾捧
吸一口畢以巾抹罍口覆蓋後右者接過轉向第二人
點頭第二人為之掀蓋右者捧飲一口抹罍覆蓋後第

二人接去轉身向第三人高舉點頭如此一一遞飲通
堂飲畢而後已聲名勒維英克撲釋為愛虫傳飲者披
此愛睦也樓上共奏樂八節各人演說畢已亥正二刻
貴客散去聞開飲後尚備歌曲跳舞直達天明前禮拜
六日與今晚各美爾晒里夫阿得曼輩皆古裝美爾披
紅皮氅項圍金扁練或有披黑皮氅戴金練者練式不
一問亦分品級地位餘則或著藍短襖外鑲貂皮風毛
或著黑氅頭項貂冠

十二日戊戌陰午後細雨淋漓倫敦老城自一千八百

三

年前當羅馬佔踞時即稱貿易繁盛至今一切規模多
賴經始雖屬某國而不經管轄當諾爾曼朝豎良之世
并給勅書至今寶藏之用作自理之憑據城中首紳古
稱坡特里位繼經諾爾曼改稱貝里夫至西曆一千一
百八十九年南宋高宗十五年始改曰美爾其第一充美爾者
為費禱父任職二十四年故時當國君卓志之世為一
千二百十四年南宋嘉始六年始改按年更換然亦有連任二
年者有換後一年復被選舉者至一千三百五十四年
元至正始經國君埃達倭第三諭惟倫敦老城美爾加

稱洛爾得美爾按其義乃自主也諸侯之銜也阿得曼
之設始于一千二百四十二年補宋瀆二年奉國君罕里第
三諭按年選舉逮一千三百九十四年明洪武二十六年又經
國王里察第二改定選後一生永守斯職按二晒里夫
與阿得曼之官名皆前古薩克森之知縣稱曩者美爾
以下各員咸由官派至國君埃達倭第四即位之初年
乃改令美爾自選于是定例皆于夏至之日揀選九月
二十九日新美爾立定進署任差此日洋名米晒瑪斯
釋言秋季也新美爾於十一月初八日上任次日遊城

而

入法律司見大律師領受職訓因是日老城懸燈結綵
故俗稱洛爾得美爾代義乃美爾之日也

十三日己亥晴倫敦之美爾華人咸目為府尹雖係值
年首事紳耆而其權大任重理民情管學堂收稅則助
國帑供兵費一年雖收五十餘萬鎊而所費之數埒之
凡富商精明公正之人經城民公舉為阿得曼後依次
升晒里夫由正晒里夫升美爾一年任滿無劣跡不轉
升則仍回為阿得曼以終其身美爾以下阿得曼二十
五中曾充美爾者十二老城周僅六百五十英畝合成

二十五區每區派一阿得曼管理外有城紳二百零六
分派二十五區多少不一按地之大小事之繁簡又牧
師一百一十二管理一切律法條章所以然者地基雖
小路窄樓高或云平日夜間住人二萬六千九百零八
每禮拜日夜則住至三十五萬白晝往來及各樓中約
足百萬蓋通城大行賈市最多也

十四日庚子早大霧午後晴極樂堂在慶斯巷為美爾
公所又在康錫興避良王二路之間有樓曰曼琛房為
美爾公館自上任之日即行移入新任美爾薩繆勒本

五

住本使館之南第二十號其人極富係猶太教人久在
香港上海福州三處設有石油廠凡充美爾皆須富豪
一年雖有萬鎊之俸薪而任滿必虧若許蓋人不以賠
鈔為累而以受任為榮也

十五日辛丑陰英國文官之品位最尊列於太子及近
支王公之次者為大法官律師英名洛爾得禪賽勒爾
博學律例凡秉公處雖國王亦無權譴責遇事亦能律
國王以罪聞前者有深明機器格物某甲以數年之工
創一鑄新礮之式畫圖註解呈送兵部如用其法國家

當賞萬鎊酬勞數月後兵部擲還其呈謂其法不善不
意翌年五里治礮廠鑄新式礮法同某甲其人具呈於
大法官上控國王其所以不告兵部者蓋兵部為輔國
王為主也經大法官判謂其法無論何人所創用在是
人呈送兵部之後即為違理云老城別有總律官英名
里閣得爾亦本城公舉

十六日壬寅陰微霧而風西國種牛痘始于英前于西
麻一千七百七十六年乾隆四十年英君卓志第三特有醫

生程訥爾者見擠牛乳之人皆不生天花問因牛出痘

十六

而擠乳人手亦出少許久經詳考乃明其理先以同村
貧民試之驗遂報官施行始則國人亦多以其漿出牛
身惡其不淨而阻撓之既見無害遂通行今成定例國
人無論貧富子女皆勒令種牛痘兩次不種者罰初次
在十歲前二次在十歲後蓋以種一次于十年後其力
洩恐天花復出再種二次則可保終身矣因西國有一
生出天花二三次者當時俄善其法將用之而民不從
俄皇容色林第二之后諭請英醫之善種牛痘者往于
是前任倫敦美爾狄木斯代之祖狄本賽應召皇后先

令種已及太子公主等以示有益無損國人信服始遵
諭狄本賽回時俄廷遇之極厚且封以男世爵故至今
狄木斯代承襲俄國男爵

十七日癸卯微晴倫敦本有剪綵盜賊一切與他國無
異日見報章茲聞有混于行客之中善竊行李者竊法
不一頗為奇巧或男或女著外邦時式華美衣裝頗肖
貴介專候車棧擁擠之際施厥伎倆其法有站在車棧
附近行李繁多之搭客旁乘火車始到開門貨車行李
紛紛起卸搭客及戚友等下車接近寒暄忙亂間預將

十七

大堆中貴重之行李望定遂出兩三先賞車棧管行李
之丁役偽作忽猝向之指所望定之行李言此乃余物
復指賊夥一人之裝類御者云伊乃余僕前來收取行
李者言間偽僕即搶進數武車棧丁役趕將所指之件
移交過來須臾携之登車而去此種人多有自養馬車
者待失主覺二人早遠遁矣此等無恥輩遞莫當時若
為物主識破即卑詞道歉免冠認錯蓋其裝扮類世家
使人不疑也又法乃專騙婦女搭客或來自鄉間者搭
客抵棧後大都將行李暫存車棧行李處取據收條候

領此等辦法當海邊避暑時最多係搭客交代明白走出車棧後乃突有溫和少年人或光頭或戴車棧丁役之小帽右手執筆左手舉一紙片或票此即預備影射搭客之收條者以手輕拍客之肩或背曰懇求恕我我甚抱歉適才所付之收條內有錯誤此頁方係老翁或太太者請調換之并乞原諒因此刻公事異常忙碌也婦女誤認談少年確為車棧行李處之書寫等人故不相疑而將實票換給迨取時始知其偽且賊夥于換票後即將行李取去又法係設法造一種大底衣包呼為啞吧袋其物較

六

常用者大乃一空套外面書有名字袋底兩分如門內有關鍵運動開關自便手提此物亦比搭客偷視某衣包無人看守即乘間將其空袋罩上曲身稍一撫弄則袋底完固提起馳去雖由失主面前經過亦不之知也又法乃手杖或雨傘棍內空心含有關鍵棍頭繫有齒剪式如夾鉗棍柄稍按則剪開以之專竊零星細軟如小皮袋之類係待搭客外出或出遺或點心或行動或打體乃由車窓探入而挾竊之又法係佯作搭客手提皮袋臂打絨毯西人行遠路必尾隨貴重行李並肩而

行乘人不備即將其談軍上賊夥走來突將談與地物擁抱而去又法係三人一夥當黃昏陰霧之際趕一快馬車裝扮賣青菜或馬販模樣暗擇四輪馬車之載行李纍纍者尾之俟至道途擁擠車停候開時乃兩人由暗地下車一人搶至行李車前以惡言向談車夫挑釁一人跳騎已馬項上適對行李車後正值前面二人口角則騎馬項之人乘間竊移有時因停工久而至竊成空車者有時故使車跑而與行李車相撞待口角時依前法竊之又法係當火車將開未開之時有某富客上

九

車將隨身行李安置畢賊亦公然上車作搭客他人若出車買新報等在外勾串賊即竊物而遁更一法係偵有富貴遊客將行賊乃仿式作珠寶箱以影射其人者待其人上何車賊亦混入同車以便趁時以假換真也統各法觀之盜賊資本亦不菲矣

十八日甲辰微晴涼昨日禮拜比利時國王柳埔于已刺登車入賢古杜教堂為已故王太后與王后誦經祝禱午正禮畢升車回宮當日觀者男女雲集御車經過比京銀號時突一人放手槍轟中第三車車旁玻璃粉

碎車中為御前巡捕官烏得莽伯及將軍某甲烏伯微傷其面左右共怒捉得欲扯其皮啖其肉巡捕馳至強由眾手奪出于眾乃齊聲高呼曰我王長生不死記刺客于客廳身帶槍彈若許兜中并有比王小影賃居布晒街第二十一號遂搜出槍彈四十四枚無君黨日記一本此黨洋名安那爾未斯特義係叛逆自供為義大里國人名盧碧努入無君黨其所識者為某甲某乙原擬回義弒其國王埃麻紐聞比王本日進堂欲先刺殺之想拔槍擊第一車不意一犬齧衣襟俄延一秒遂擊中

平

第三車是亦命也惜是功將成于地人也

十九日乙巳陰涼聞前在比都行刺之義大里人係生于那百里海口年四十餘先在本國步營得至外委因寫有叛亂之書被革收監五年出監後逃往法德遂來英據云半月前尚在倫敦以賣書為業連入搜候坊地在佛斯之無君黨會致失其業飢餓殆斃經義國駐英領事資助得至比都曾立意弒英王埃達倭未得手遂改擬弒義王以囊空始取捷徑赴比審至成止始收入賢計業獄判定何罪未詳

二十日丙午陰冷代萬晒坊下議院紳士郭斯此之夫人請由四點至六點三十分茶會西初偕內人率孫女乘車往入門先至旁間用茶及小食繼登樓見主人稍叙寒暄進內見男女數十坐立不一客中婦女有請鼓琴者歌曲者迨主人歌一曲畢辭歸又舊牛賁街南首有加非館名瑪珀樓茶舍者樓一層間數不多異常潔淨女堂倌伺候慇懃餽餽每出四本士加非一人一先其價較ABC行加十倍者以糕點稍精美牛乳加非稍濃別間陣陣鼓琴拉胡琴耳

壬

二十一日丁未陰英國現在英蘭約克晒府之西來丁一帶擬以電力代蒸汽如得法可免蒸氣如雲烟之迷漫除高大烟筒之叢立其地人丁約二百七十萬之譜大小製造廠二萬五千煤窰三百各處汽機之力共計得百萬馬力其法係設電氣總局由總局分運電力至各廠窰總局須用地一千七百方畝用款先須二百萬鎊地之上下一切綫桿等在內各處所用之電力多少任意雖縫紉之機器及鑲道公車均可分用此舉本意擬將電氣批分各處公司再由各公司分通各用所然

由總局逐購亦可。惟價稍昂耳。按二百萬鎊之股本可得十萬馬力之電氣以供各行。又且專駛六大輪船。開足汽鍋之馬力。創始經費甚鉅。即電線一事。已費其三分之一。先擬在附近多斯卜立地方之米爾肥村立總行。倘得暢興。則在美斯來瓦泗水格蕾等處分設煤窰。每不喜以蒸汽繫物。此則祇將礦口埋一地綫。再接一綫達礦內。將來所用壯馬千匹皆可放歸田野矣。

二十二日戊申陰冷。昨聞英國將有改用電力之議。茲又聞有以電力振興水利之舉。謂在各運河亦可用電

五

力拖船。其法有二。一河岸設絞轆機器。通電氣於船上之螺螄。一法岸上設小火車一輛。每次可拖數船。將在西來丁之通埠造馬車鑄路百英里。尚有展造三十英里之議。總局電力足可驅此公車。其價之省。製造廠中每點鐘一馬力之電。一本士一法丁鑄路公車。每點鐘尚無須一本士也。現多創辦電果能大獲厚利。將來各工廠皆將漸次變通矣。

二十三日己酉陰霧冷。倫敦天氣。余所經者皆冬月暖。而正二月涼。現值西十一月連日陰冷。如北京之隆冬。

或謂數十年來每年冬月皆溫和若近日之冷再延數日恐大江亦將封固矣然余聞數十年前太木斯江屢見冰結如西麻一千六百八十三年康熙二十一年因冰甚固在江面支棚設鬪牛會一千七百八十九年乾隆五年江水封固船不能行江面行人擺攤售物一千八百十四年嘉慶十年亦經列市支帳搭棚兩岸如一家一千八百二十六年道光五年因江水凍平有人設法賭錢于江面最寬處色本灘地方有能將四馬大車由此岸駛至對岸者贏一百吉呢更有在江面中心設一印票攤凡敢踏

冰過江者可由此攤以一銅錢買憑票一張面上加印買者人名姓速登彼岸以示其勇此等賣票者一日竟能得至六七鎊又因冰山壅塞橋洞層疊日厚積久竟將橋翅擁塌云

二十四日庚戌微晴聞前任美爾狄木斯代經眾公舉為本城禪柏連為專理美爾署中事務之官稱其俸第一年二千五百鎊在任五年每年加一百任滿加至三千鎊到任時經人照規問曰能否在署永守斯職答曰能再問以能否在署專一不理別事再答曰能此雖到任之俗規然必

如此照行而後已也。入夜雨

二十五日辛亥陰雨數月前有英人歐爾齡者在混屯地方創造一種無綫電報現又創得無綫得律風是皆賴電力而行然現所創者乃沿街高桿木架鍊線之類概不用而僅藉地氣為引電之路凡發信接信之人祇連鍊線于臨近信局之煤氣管或自來水管則足矣且此等線路安設既不難而與各種樓房均無阻礙各信局借用郝格諾馬寇尼之法在兩首立木桿電氣由此桿射入空氣藉空氣傳之彼處法初設僅通五英里現

志

能達至二十五英里強且此法之速當發百字之工按郝法僅傳六字而已現共湊集股本一十七萬五千鎊用以設立公司製造機器將來出售近處所用之全副得律風機器每副僅取四鎊按年納國捐一鎊若用傳遞墨爾斯號碼之電機價則近者十鎊稍遠者十五鎊出捐亦均一年一鎊其水陸各營所用便于攜帶之電話即得律風機器現皆製造云

二十六日壬子鎮日陰雨泥濘今春有美人狄武祿者在阿奎良雜耍臺前演一種旋風路名曰陸平仄陸鋪

義乃避出結扣也。係一木道寬盈尺高三十尺。上下繞圈式作如此。且左右相錯中有空處。其人騎小脚踏車自臺旁窄路撲下。輕快如飛。乘其下撲之力。即由此邊繞上竄過空處。而由彼邊繞下。統需時六秒。當其轉下時。頭雖向下。而飛轉之速力。能吸之不墜。此雖動人引觀之末。藝然上下飛馳。不墜于停止之地。亦無過不及。無不賞作者測算之工。上月復在水晶宮之北水塔旁。仿旋風路式。鑄一旋風汽車。鑲道較高。大車四輪。座容二人。車式較街行者小。亦上下旋繞。極快而無險。無

出轍之虞。男女年壯者咸喜乘之。

二十七日癸丑陰霧。聞上月有倫敦巡捕廳之庚字分內一巡捕名米士艾者。著作竹枝詞一小本。刷印出售。乃呈第一本與國君。奉有君諭。官代回一函。言國君甚喜接收其書。云云。總巡捕聞而怒。將責其何不預先稟聞。乃擅呈國王。然亦不能懲治也。

二十八日甲寅。鎮日陰霧。白晝然。燈暖街市。車之能往來者。霧高故也。聞近日英人某在畢斯萊地方新創一種火槍。能使臨陣無險。名海斯考卜人。立木牌後。不看

槍口連發三十五而中三十四槍式稍異他槍其不看槍口能命中者于槍把處置一筒高出槍口如干筒口懸小鏡一由鏡得見所欲射之處兩軍對壘可無須用礮執此新槍身首均可藏匿僅露手指若受傷亦祇槍筒手指不至于頭顱且槍彈之力已盡用於所中之槍筒無力再傷人命兩軍交鋒可無多殺之慘不惟有助於兵家且可推廣弭兵會之良意

二十九日乙卯陰雨英兵各府每秋有比槍得賞一事賞自國君與后共計三百五十事就中以中國酒杯為

二六

第一槍把在二百碼外聞今年在某府得上賞者發槍七十中六十九其餘發槍之多少得中之數不一賞亦有別

三十日丙辰陰月前英國教士山墨樹者來拜渠云曩在福州興化縣傳教二年能興化語既為華人所喜彼亦喜中國特來請命准入華籍言語強壯神氣鶻突恐有他故此人願為華人乃要請六條令人詫異雖近瘋癩出此亂言然中國入教愚民恐未嘗不作此想夫各國傳教無非勸人為善罕有引人違國法變禮節弗心

乎忠孝若山壘樹所陳六條一華人奉教後凡不尊孔
聖不供祖先者不得律之以罪二凡入教之華人皆不
得勒令助登簿助善如城隍出巡盂蘭盆會等三奉教
華人皆不准勒令執械當兵四凡奉教之華人涉訟皆
不得以慘刑逼供五凡入教之華人見官長皆不須叩
頭請安惟見皇帝僅跪一腿六凡奉教之華人皆准前
往各處傳教屢來喋喋聞之厭耳乃閉門不納昨日接
倫敦耶穌教會函知渠前在福州因故被撤今查其病
狂將遂回本籍云

三

十一月

初一日丁巳陰雨中國幅帽廣生齒繁婚禮大畧同而
規模各異各首都會之禮節多有不能行之州縣邨鎮
者西人筆記所見僅歷一二城即以中華通國皆爾余
甫至倫敦見婚禮有撒米擲鞋之事亦以英之三島皆
然乃聞英蘭東界之諾浮色浮二城若一家有二三姊
妹長者必欲嫁在幼者之先蓋幼者先嫁吉期宴樂時
必使其隻身舞于田莊也客中苟有與之攜手跳舞者
則將有繼繼聘娶之意矣英蘭西界亦然是日此女又

必著綠襪以示未嫁。又英蘭東界無倫敦之婚糕，別作牛肉大餅，曰嫁餅。英蘭西南界代萬晒府于宴會之期，必有糖果一盤，調以牛乳香料為婚果羹。英蘭正南之這爾奚島人教堂婚禮，成旋家未入洞房，于屋外壁上勒石一方，雇石工先鑿以二心相連，下則新夫婦之名。姓暨嫁娶之年月，意謂俾舉國皆知。英蘭西界華特晒府新夫婦由教堂受禮回室，通村男女紛集門前，各執一馬口鑊器如茶壺水罐等，極擊之，令其發聲宏遠，聒耳終朝，稱曰婚樂。他城更有屠戶以刀砍骨為聲，當奏

天

樂者，至英蘭北界一帶，又有於新婚之次日，新郎之友咸贈石一筐，不拘若干，新郎盡縛負之，遊行于各大路通衢，俾从目攢視，尾其後，專人防石墜遺，須新婦趨至，與之接吻始止。然新婦每多羞澀，罕肯解圍者，可謂惡作劇矣。惟英蘭西北界柯柏蘭府一種羅馬古俗較雅，新夫婦在家行禮時，新郎以金錢一囊，緩步新婦前，曰：今將世寶贈卿，卿遂向陪嫁娘輩倒之。若輩以綢袋代新婦接收，又北方各製造局別一種土俗，同局有婚娶者，假滿入局之第一日，鳴鐘午茶時，齊執鑊極敲擊，鑊

砧等物聲鏗鏗愈震耳愈為樂以申慶賀斯與葦特晒
等處風俗同一無謂是僅英蘭一島婚禮其不同已如
此

初二日戊午陰雨聞前于西十一月二十五日

即上日
廿六日

在某城有丹男霍安娶德女博爾格為妻成禮不在教
堂而于獅子籠籠巨甚圍獅五頭教士海班中立唸經
新夫婦跪聽雖有弄獅人執雙手槍大皮鞭鎮嚇而此
三人者可謂忘身矣籠置于溜冰所樓閣寬敞弄獅人
以獅籠成婚四字傳出引人往觀人多好奇來者肩摩
踵相接也賣票入款新夫婦竟與弄獅人預約勻分新
夫婦得一百一十鎊老教士亦有所獲焉

无

初三日己未晴入夜陰倫敦養孤院英名美投剖里添
阿賽勒木義為京都安身地聞其一年所收之幼童雞
女出天花者二千零二名病死者二百五十七名送入
醫院療治者一千七百四十三名一年用款共五十萬
鎊又院中報稱上年染患各病者數至四萬零三百六
十一名故費用亦至八十六萬七千六百零七鎊云
初四日庚申鎮日陰雨而霧英國大小輪船皆有女僕

每月往來得客賞頗多。即如由立文浦至紐約者一月獲至二三十鎊。據云婦女慷慨勝於男客。然文武官員之旋由印度者。賞賜又厚於婦女。且富商之求鳳未就者。有時眷女僕而娶之。船主之未娶亦有不憶引綫而自招女僕作細奴者。

初五日辛酉晴冷。見冰現。東西各國都會咸喜。電話傳信如面談。日本東京雖有大數。未聞美國紐約合萬人。中有百五十巴里。七十一舊金山。七百零五倫敦。僅有四十七。其最者為瑞都司鐸。闊木合萬人。中有九百八

三

十各卧房客廬。及商家貨鋪。無不連有得律風。雖洗衣小局亦與電話局相接。各街巷口設有分局。欲言者付小銅錢。一不僅能向本城人。即向舉國無論何城之人。皆可暢所欲言也。便甚。

初六日壬戌微晴冷。河水結冰。英例民間及歲童子皆應入學讀書。否則罰法良善也。然貧富良莠不齊。聞上月某日巡捕捉得兩孩。一名李茶滋。一名卜林代。年皆十歲。同由哈艾街潘丁布鋪竊得擦布兩捲。訊之知其別糾六孩夥同出入學堂時。入鋪竊物。并預約不得一

物者鞭之令入某鋪辭則踢之入不携一物出者踢之以已物代竊者亦踢之原律以各收監一年經各孩之父出保携家教訓乃釋又某日在歡喜路之糖果店中有羣孩偷物巡捕獲二名年各十二三歲一名博得曼一名那十各衣兜有糖果并小玻璃碟等訊明何鋪繳還判以各責十二棒板又二小孩一九歲一七歲因偷茶葉六瓶香水一瓶牛乳一罐乳餅牛筋胰阜兩匣馬鬃剪一把布袋麻袋各一巡捕廳欲送還各物不能訊出所由來亦僅責每孩十二板

三

初七日癸亥陰霧冷倫敦各博物院臚列者不僅木石甄瓦銅鐵鉛錫玻璃缸瓷綢緞黏瓊今古大小各物其金銀珠寶多別置玻璃匣內穿以自製專種暗鎖非他人所知前于七月杪在南堪興坦博物院察出珠寶匣關失去古製之金耳環九枚金表二個火柴匣二個項圈二副項鎖一分十字架一個項戴鑽石一串功牌一個即時電報通國偷人至今未獲

初八日甲子早晴午後陰天下各教中人以猶太者最富善於理財精於貿易在中國惟聞河南有兩家名姓

未詳歐洲各國俄德英最多俄德嫉其富妒其能竭力驅逐遂如孤雲野鶴棲無定所怨言載道洋酒橫流英則反是且任用之思深法善如任倫敦美爾一年俸薪雖有萬鎊而議會各事所賠甚鉅或云不下五萬鎊是不惟由其人并由其財不使為國之漏卮也且耶穌不勒猶太猶太不勒耶穌兩教各不相擾畧如中國之儒回兩教苟歐美各國皆不分教門一視同仁則彼此往來貿易豈不與中國共享昇平哉噫

初九日乙丑陰冷申初細雨陣陣泰西各國街市無口

至

角茶園酒舍叙談無高聲男女無論何等相見固弗禮貌溫恭雖當忿憶彼此仍謙遜無惡言君諭臣官示民主人屬僕婢廠主交作工人鋪夥語同事街市雇貧人均用請字及蒙喜願等字喜怒不形於色待外人不阿諛而言語和睦聞不厭耳若土國人沿海各地無論見外國何等入皆諛之戰北以來則無論官民多有極力諂媚外人者可恥哉

初十日丙寅陰冷倫敦人數之稠車輛之夥官場收稅之豐車行獲利之厚稽其一年車稅冊可概知矣城內

各火車一年載人六萬萬一千八百三十七萬九千九百四外載來者一千一百一十二萬八千二百輛子車共載五萬萬三千萬鍊道公車共載三萬萬九千零六萬零七百七十地道火車汽車軌筒共載二萬萬六千三百九十三萬三千三百八十九街市馬車共載三千萬各家馬車共載一千萬太木斯江輪渡共載一千萬統計水陸載人一十八萬萬九千三百四十六萬二千二百五十九

十一日丁卯陰倫敦城西界中騷泰屯路有皮特曼學

三

堂創自西千八百七十年

同治九年

似屬商務專于英德法

日語言文字并減筆新法及按字印法現學者男女千

餘年底大考於今晚戌初在利貞街北首坤似堂分放

獎賞放畢并邀名家男女鼓琴歌曲十六場月前學堂

總管畢爾來拜預約幫放獎賞并約安生元輔二君同

往西正余偕二君步至堂內見其總管五六人少坐轉

前登臺見臺前及三面樓上坐共男女千餘臺前左右

有燕翅梯臺邊沿闌列鮮花百盆臺上前面正中置卓

一陳考憑銀銅寶星錢鈔等後列三座皆絨椅中坐男

爵孟克遂左畢爾右則余後列椅三橫坐男女客先是
孟克遂立陳一段大旨謂學堂人數之廣各學所教之
有益并各人所學之勤繼而畢爾復演說數語後孟畢
易座畢立唱名各人按名由臺前右梯上臺余則立遞
獎賞中有僅給憑單者有憑單并一二或三寶星者二
三至十鎊者共賞一百三十六名聞有寫減筆字能于
一分之工寫一百六十語者毫無差錯散畢轉回臺後
小食余喫金粒一盃辭回

十二日戊辰陰冷在柴草市潘也巷考美的小戲園初

三五

演新戲今日未正開臺數日前有班中美婦艾拉木者
東邀往觀附有包箱票一席屆時余偕陳安生率孫女
至園小而容人一千戲分三節通場僅六女一男大廳
一間外有花園無非紅綠情意房間整潔而已戲創于
法國人名皆法國者戲名鼠子洋言猶斯義未詳戲之
大畧地與人係穆阿三母女之別墅穆阿三年甫十九
乃并一女一寡婦同欲嫁席米業席年三十四遂擇其
情深確有愛心者之穆阿三娶焉看畢謝歸此類小戲
園包箱價尚由一鎊十一先半至二鎊二先三鎊三先

臺前池座亦七先牛戲非吾所喜觀然男女裝作之情態喜怒哀樂皆似實係其人者亦優伶之靈敏也

十三日己巳早微晴下午大霧箭地不見人白晝然燈英蘭耶穌降生節盛於新歲物直本昂又值本冬頗冷凡火雞鵝鴨皆不易得本國既少而由加那他諸處販來亦不多今抵耶穌誕辰距二十餘日價已漲起屆期不知漲貴至何地位即如鵝每觔六七本士本國火雞每觔一先外國者九或十本士山雞每對四先半至五先本國山貓三四先外國者二三先兔每個十一本士

三五

鵝鷄每個八本士至一先三本士竹雞每隻九本士至一先雞每隻二先半至三先半愛爾蘭者稍賤每隻亦一先半至二先時價二先合一銀圓六本士合二角五貴可知矣

十四日庚午陰雨陣陣耶穌降生節在邇由半月前街市大小各鋪修理一新添人工加新貨尤盛于衣服綢緞皮料糕點玩物書紙銀器各鋪蓋戚友情人屆期皆用餽贈禮物也否則亦必送花片一書紙鋪備有新式花片十種上印花木人物吉祥語詞玩物鋪糕點鋪皆

備新式百種羅列玻璃窗內招人照顧蓋此二種為專
送戚友之兒女者精巧華美咸與德法國者同天涼陰
雨泥濘而利貞教斯佛兩街婦女往來如織多係選買
禮物者

十五日辛未細雨陣陣入夜大風天下各大國之人各
受一種麩孽之害如俄人喜灰斯几英人喜佩蕾德人
喜啤爾法人喜萬露紅酒聞法國男女更多喜一種酒
名阿卜桑代者其釀法先春各種花葉香草如泥如苗
香艾子白芷根珍珠菜之類浸濃酒中八日後依法蒸

三

之色成碧綠再加茴香酒少許則酒成此為的真香州
阿卜桑代也然其價且昂法人依法而釀者少遂以次
等舍粒加之薑黃藍靛染成綠色更有加以藍礬者此
酒法國酒行蒸供民間日用數頗廣又有由瑞士運來
者一年不下三四百萬夏倫每夏倫合六斤四兩癖酒之人既
多或謂數十年來人受此害傷身較速是以法國戶口
年見其減其明徵也此酒初次功用當西曆一千八百
四十四年道光二年法在阿直爾地在北界用兵之際隨營
醫官始准兵丁加少許于所飲酒內用除暑熱班師後

法人均成此癖。飲者皆用玻璃小盃，不能痛飲。大都飲時必加糖水少許，或將糖塊置漏匙內，酒化之。其不善飲者，猶有咳嗽，或覺口有異味。其性既烈，異味留舌間，亦久而回味甚佳，多喜飲之。

十六日壬申早晴，午後陰涼。倫敦白堂坊設有教色斯會館，會中人皆講游歷著作。會首為色爾杜艾楠，今晚戌初讌客。月前會中人席安瑪東請，屆時渠引伊第三子席金以車接入會館。入內少坐，轉進飯廳。卓作丁字形，四面坐人五十二，正面橫坐五人，中為會首杜君。余

三五

坐其右席，坐余右。酒食平平，食畢會首立起，舉杯率眾先祝國君福。未幾復演說數語，繼有客名包敦者，坐在杜左，亦立陳一段大旨，皆讚人之游歷著作，以表此館之有益，更助吾人之見識。云云言畢，齊出飯廳入別間坐談。夾正興辭，是地東臨太木斯江岸，西通柴荅十字街，其名白堂者，英語為懷德霍勒，因有大石樓一所，高數層，工極精，通樓石皆白色，橫長占地甚廣，乃一三百年前之朝房也。街之西首在柴荅十字街，中立有前英君查里第一之銅像，乘馬立石臺上，人馬與真無異。前

于西一千六百二十五年明光宗泰昌六年當英司九阿朝王

即位後立此像至千六百四十九年順治六年年及四十有

八因其先殘民心不服將叛公議弑王於白堂爾時人

民變亂像遂拆去後有人售銅菸捲盒于市謂係王像

之銅于是人多購而什襲之迨一千六百六十年順治二十

年太子查里第_二即位始知前王之像久經埋藏至是

現出以重價購回復立之銅盒固非王像之銅買者棄

旃入夜風雨交加

十七日癸酉陰雨温屯夫婦于今日由申正至戌初請

三

茶會百初余偕內人往樓小人多擁擠極熱立聽客中

一男二女歌曲畢前引下樓用茶及小食後謝歸光緒

初年香港英國總督開乃第之妹即温屯之妻也年近

六十上月始嫁温屯為夫茲見温觀其貌似尚未及四

十也

十八日甲戌陰暖聞法人喜飲阿卜桑代酒因成癖而

喪命者聲楮難書酒性之誘陷人甚於鴉片初飲能提

周身之精神飲者以為解壯心思更覺明爽異常遂耽

焉多有以之作藥冀增精神者暨酒量日增飲食日減

由病而瘋癲。由瘋癲而殞命。遲早輕重不同。據聞病之
形態。有致人慘惜者。有令人絕倒者。初發先失口胃。次
覺渴燥。頭暈耳鳴。聽視日衰。或至飲後反覺心神不定。
煩悶而腦力全失。昏迷狂癲。諸症接踵而起。或先病形
不露。僅覺筋肌顫跳。身骨日弱。髮落齒搖。形容憔悴。皮
皺色敗。夢寐驚悸。神魂顛倒。厥後痿痺不起。此皆可
致人慘惜之。其瘋癲一証。有某甲目光昏花。藍色細衣。
不以火焚。不能見。當法國設賽會時。某因吸呂宋烟。竟
燒毀三十八人之衣被。拘又有喜齧食人肉者。法俗男

三九

與男久別。初會亦多接吻。示親近。乃與契友親吻。而竟
咬其顛肉一片。更有病重將已。身之肉大嚼殆盡。而斃。
又有精神恍惚。疑有仇人刺刺。防害法人之素習電學。
名包義患酒癲。疑人將用電氣害之。移居鄉間。夜卧于
六尺深溝。蓋之浮土。按電學家謂電偶至巴里。因避電
害。著銅衣重三百八十五磅。外罩木板七塊。近身處填
以新報等物。頭戴鉛盔。于於市。因被拘。五年前俄君
游法時。一人自他省至巴里。頭頂極大燈籠。身披藍鞋。
以墨水滿書十字於上。據云特來告俄君。以法國實情。

者蓋意將行刺也。被捉未久，即得痿痺不仁之症而死。或云雖少飲，以防其困，究于身骸有損，且元氣乃先天之本，嗜酒者子女無不身骸羸弱，天資遲鈍，客歲法人多癆症及他肺症，未非是酒之流毒也。

十九日乙亥晴微風，聞倫敦患盜狗失狗者日多一日。城西一帶狗盜尤劇，其盜狗因某人養狗日日引狗街遊探狗所喜，暗作其物或食誘狗，間亦自携一雄狗或雌狗，是為狗團。狗盜亦裝束如富室，狗市在城之東北克勒布路。每禮拜日售黑狗、白狗、紅狗、黃狗、穢狗、淨狗。

甲

大小狗由一先半至一鎊為狗價之差。每盜狗一亩狗數日，冀失狗者倩人覓狗得酬，狗直或無人尋狗，或巡捕嚴防盜狗，始貸狗於市。憶余前在英時，使館鼠極多，余不忍殘害，特買拍匣餌誘之，得即盛以紙袋，袖至街市園圍無人處放之，乃同事某某二人同出諷語謂余出售活鼠聞之，滋說异。蓋倫敦無有蜜唧唧，亦未聞鼠有何用，不知諷所由來。乃今日始聞設狗市之克勒布路旁，貝斯那格林路角設有鍊籠，以售鼠，每鼠四奉士專賣獵犬主人者，惜爾時余未之前聞也。

二十日丙子陰耶蘇降生節近各鋪售禮物糖果以匣
糕點以盒玩物器四分分紙筆書本以包諸綢緞布店
時式應用各色度以尺寸剪成束以紙條上書尺寸價
直買者任意揀選免臨時量裁費工夫足徵買者之多
因此郵政總局告登新報凡寄送花片信函包裹均不
得過下禮拜二日即二十四日西十

二十一日丁丑早晴午後陰聞澳大里亞洲近因天旱
乃以糖水拌糠草飼馬牛竟有人用之解渴口病良已
傳作良方蓋一人舌下生瘡諸藥罔效適飼馬口渴連

聖

飲兩口舌下痛甚次日瘳而飲食利糖水之力何以消
瘡當詢之化學醫家

二十二日戊寅陰現值歲杪學塾皆大考于耶蘇降生
節前考畢放學一禮拜或三禮拜各處規矩不同聞在
哈婁地方放學前一日諸生會于學內排坐若干橫對
面置高卓一諸生以次歌一曲須立卓上左手高舉燭
台而歌卓下左立一名手舉一义右立一名手舉一打
球排子如歌者聲弱或曲不合辭或曲不終須自卓上
爬下作田雞形若應歌而力辭罰飲鹽水一盃候埔此

之章凌坦學堂屆期諸生聚集奏樂各操一技或琴或鼓或管或笛或琵琶或胡琴合聲齊作均與戲園臺前同初入此學者須立歌一曲四面圍以燈燭所歌如不佳樂器既不隨眾且齊行作聲以淆雜之洛當土地方學堂別一法乃于酉正諸生會齊脫去長衫挽汗衫袖過肘或跳舞或以掃帚毛揮等打小皮球以為戲倦而後已瑪柏婁村諸生多往學堂中放學後回家各抱一扁方頭枕蓋數十年前諸生往來所坐馬車座皆平板有嫌其板硬者以此枕墊現車雖有墊而此風不易要

聖

無非相對拋擲戲弄而已其又埃此村學堂放學後諸生各著新衣如武官巡捕水手等各以手中或布袋盛鹽沿街向其所識者售而討直是地饒富室諸生父母亦以多買鹽為樂有時諸生聚至千鎊同交學長其人即以此錢譙眾苟所備者不恰眾意眾乃特毀壞之俾其人因虧賠累其次則文柴斯特城初入學堂者令一生手執瓷盤問曰汝與創立此學之人係一家否無論答以是否皆以瓷盤拍其頂曰我不信設若盤碎而頭殼不傷乃又曰我信矣是二者尤可哂也

二十三日巳卯陰霧暖著棉衣在教斯佛與利貞二街
十字東之阿蓋巷舊有亨格樂馬戲園內圓樓三層高
七丈樓中圓池周一百四十尺池四周餘地寬各丈餘
正面臨門三層各有廳房後面樓下有後臺樓上有厨
竈飯廳樂堂諸所地基頗大樓內層層彩畫中央棚頂
畫作紅日初升其修飾裝潢華美光潔費至萬鎊而生
意平平入不敷出四年前關閉空至本年改為溜冰所
洋名司開丁帕來斯釋乃溜冰宮也馬戲之池移去四
面木圍盡灌水以冷氣結冰厚二寸每日刮冰二次因

溜冰人多鑲鞋齒利久則冰面如鋪雪冰不光溜不便
也專役刮冰服白衫藍褲轉圈以鑲鏟橫寬四尺直長
尺半者剗之樓上四面倚欄設小桌椅來人坐觀帶吃
茶及小食卓列鮮花鋪以彩布後臨壁設長桌椅凳備
男女閒坐並買糖果勺勺臘各物到處整齊潔淨每一
禮拜除禮拜日皆本局聚會中人外餘六天每天分三
截巳正至未初申初至酉正三十分或正至于初三十
分入門直晨溜冰者二先坐第一層樓觀者二先二
層樓者一先午後溜冰者三先坐頭層樓者二先半二

層者一先半。晚間油冰者二先半。坐頭層樓者一先半。
二層者一先。油冰買一季票者一人八鎊。二人十四鎊。
三人十八鎊。四人二十鎊。買一月者一人三鎊。三先。一
禮拜者一鎊。一先。一季內每禮拜油三晚者二鎊半。油
六晚者四鎊半。年底小孩放學時買票一個月者二鎊
半。出賃冰鞋每次每雙一先。初學者書間經教習教練
者五先。入夜三先。每日奏樂十六場。樂工十二人。開奏
跳舞樂則男女可攜手同油。以作跳舞茶或加非及小
食每人一先。午酌由午正至未止。二刻。每飯二先半。零

四四

點亦可。價則另算。晚餐由酉正二刻至亥初。每飯五先。
零點另算。其中會十三人為貝達佛公夫人康樸敦公。
賴代在公。法木斯公與夫人李布斯代公萬森公夫人。
費士本駱頤司業戴拉庫萬婁伍諾戈萊楠得。

二十四日庚辰陰霧近日各肉鋪皆添新貨或羅列或
懸掛飾以綠葉鮮花。天鋪有在壁上簷前懸挂羊百數
十頭者。有排牛肉七八十方者。猪肉較少。野貓山雞野
鴨火雞雞鴨鵠鵝海味如魚蝦蛤蜊螺螯螃蟹蠔子龍
蝦各物并雞子鴨子乳油乳餅全行羅列皆經巡捕暗

察是否新鮮有無病物。以免傷人。聞昨茶培街第六十
九號寬衛肉鋪賣牛羊肉三百三十六觔。巡捕查非鮮
肉。捉入官廳判罰十鎊。二先。又哈艾街第二號譚思理
肉鋪賣六十觔膠滑人食不易消化之肉。官訊明律罰
二十鎊。

二十五日辛巳陰霧如昨。近見街市間貨車及停街車
之馬。毛皆自背下左右難去。現非天熱。披粘負鹽。仍恐
受寒。乃僅留背上一片如蓋。不解其故。詢之。此等車行
皆馬棚狹窄。馬亦受涼。其馬或行遠路。或引重物。卸後

四五

有汗不能存。留背上必下流。至腹如不下滴。久積則凍。
馬反受寒也。

二十六日壬午微晴。風明日耶穌節。今日各鋪即休業。
人宜街游。反因大風而冷。皆坐家飲酒吃百果糕。即菓子餅
直蠟子盛來。因文柴斯特騷桑比坡滋茂斯三海口。人
患一種熱症。洋名太弗艾。各新報宣傳。遂戒食蠟子。據
英巨商甘安云。自新報見後。每日僅售十分之三。是三
日之工。少得千鎊。一季當少賺十萬鎊。商人販賣者。所
虧無幾。僅少賺耳。惟產蠟之處。土人賴此獲微利者。苦

多約計各處不得獲利者六七百家老幼當不下數千人新報之速可畏哉

二十七日癸未稍晴暖今日為西曆十二月二十五日耶穌節昨夜城內人民飲樂終宵今日午前街市無人至午後其不喜遠遊或無力遠遊者皆在園囿江邊夫妻子女往來游玩以怡性其出城遊者或騎腳踏車或男女數人坐汽車或雇敞車或賃四馬大車由前日達今日共坐火車赴布來敦海邊者九萬三千二百人往東南者共七萬五千七百五十五人正西者共五萬二

千零五十人其專游水晶宮者亦二萬七千餘人又此日俗名箱子日蓋各工役如點燈人送信人掃烟筒人送新報人各鋪送貨人不下千千萬萬至各主顧家討賞得錢入箱因名各家僕婢亦得主人節賞焉
二十八日甲申早大晴暖午後微陰入夜風因明日又直禮拜今日各小鋪雖開祇半日現蠟子上至居近海邊者多向內地按筐送蠟子與各戚友以為禮自新報見後罕有敢送者蓋恐反滋戚友也據倫敦巨商佛慈云上禮拜共售十萬枚當新報未見時每日售三四萬

新報出後，猶每日售五千三千一千，今則一枚不得售矣。四日前由漁船運來六萬，行中今存五十萬，不下二千鎊，直只有包收，以待腐臭而已。

二十九日乙酉陰，大風冷，聞昨堪暖路第百五十七號雷文曼鋪中，經衛生監督察出兩盆霉爛雞子汁，并一百四十二壞雞子，送入太木斯官廳判罰十一鎊。三先茲收監作一月苦工。又喀布街第百十一號東成鋪中老嫗被人查有一百零八壞雞子，乃官定罰九鎊。三先是西國之講衛生，不僅街衢潔淨也。

四七

三十日丙戌晴冷，英雖屬耶穌教，仍有天主教者，聞在英蘭與衛拉斯二府共天主教士三千五百六十五。紅衣大主教洋名喀爾的那阿赤比，朔者一副主教洋稱色第拉干比，朔者一十五。在蘇格蘭有大主教二，副主教四，通國三島共有天主教人一千零五十萬。查猶太教與天主耶穌老東三教雖異，其源究屬一家，乃在歐洲中南一帶，猶有謂猶太教人迷拐小孩，殺害以其血祭天等語。華人之奉佛教者，與西教迥異，則謂其挖取小孩心眼之謠，傳不為奇矣。

十二月

初一日丁亥早晴未初陰雨前于西十二月二十五日
御吐明二英后在阿來三德拉斯特館名昨在
南斐洲陣亡各兵之妻與子女晚飯共二千餘人名帖
前于二十四日印發每頁前印君后小影後印云一千
九百二年十二月二十五日午後兩點鐘在西的路之
阿來三德拉斯特館君后阿來三德拉備飯誠心
願爾寡婦子女歡過聖節上帝保佑以樂來年各人往
來車費皆官備憐其貧也所備之飲食燒火雞烤牛肉

四八

牛乳煮白菜煮番薯百果糕碎肉餅拌生菜葡萄橘子
平果香蕉核桃糖果對扯花紙爆香茗加非扣扣檸檬
水此外經郎特立行代送各人勺勺臘一匣懷德來行
除助修飯館內外又送各小孩布人一個其伺候上菜
換傢伙及他一切執事者二百七十五人內多ABC
加非館之女堂信助善者其寡婦子女之屬馬隊者一
百七十六御前礮隊者一百五十四御前機汽營者四
十一步隊者四百九十八餘皆各屬地者外有樂兵一
班隨食奏樂時有世爵李卜此首座以代君后食將畢

君後來電旨云願爾眾客飲食歡樂上天保佑來年順利誠心祝賀誦畢各婦無不感激君后之仁心慈念而欲泣食畢李卜此立起演說云今日之會吾人皆當記念不僅感謝皇后之仁凡各人所屬之君與國皆不當忘也因國與君失去其至忠至勇之人故有今日之會云云言畢眾婦垂涕不止繼迺率眾公具一電答謝君后去時又經君后賜各人一花片上印新年順利安樂吉祥各語

初二日戊子早晴午後陰今日為西十二月三十一日

四十九

戊初帶孫女赴代文晒坊第十二號閣斯敦夫婦家小孩茶會共幼童雛女十七八名外有男女六七人先則眾孩玩耍狹分兩班一在屋內一在屋外第一日猜字乃屋外者互相商定後向屋內言一字如提手旁屋內者聞而齊出于是屋外者各置一物于掌上走向屋內若屋內者猜曰托則眾孩馳回另設一字否則另猜或一字曰竹字頭眾孩掩口而入則猜曰笑或雙手齊舉口左則猜曰笛是也再則補句一人先言一句似是而非向眾設法問而補明之譬如言茶壺即位天下太平

即詢曰識此茶壺否曾經見過否有答以不識茶壺惟
知有君王者則說者鼓掌曰是或言貓想吃魚卧在冰
上繼而問曰此何猫耶知此猫否有答以非猫乃玉祥
者為是又玩奪手帕乃眾孩坐一園中立一孩坐中一
孩拋手帕他孩接之如被立者奪得則立者坐而拋者
立如此陸續拋奪倦而後已畢事時近亥初遂同下樓
入飯廳夜餐欲熱湯喫涼魚火雞糕點鮮果飲柏爾兜
香賓加非各品食畢各孩玩對扯花紙爆扯開後內含
細小玩物如紙帽竹哨銅片寶星等彼此戴帽吹哨玩

五十

耍片刻將復上樓余率孫女謝歸英國惟蘇格蘭土俗
不重耶穌節而重守歲鋪戶休業人工將息入夜有携
酒果分賚戚友之禮乃執赴所識至契各家雖夜半已
寢亦必喚起呈飲酒一杯果一枚又當晚未嫁女有占
婿之俗暗室然小燭一女對鏡以窺久之目迷以為鏡
中所見者何等入則將來必嫁何等入或獨至井上俯
視之水中所見者為其必嫁之夫之先兆云

德國亦有
是俗較此

稍異詳見
五迷奇

初三日巳丑早微晴午後陰入夜雨今日為西曆一千

九百三年正月初一日街市鋪店一律皆閉如平日按猶太教之禮拜日既與天主耶穌不同新年亦異前于西十月初二日中九明為猶太教新年日斯巴尼亞與葡萄牙兩國之猶太人呼此節曰洛什阿沙那英德兩國呼曰洛什阿收那此名所由來乃自猶太雷堤克斯經之第二十三節其首段詞句云七月朔日乃爾安息之期兮其鳴感粟以誌聖會之齊集爾其併除俗務兮第獻爾蒸嘗以祭上帝兮云云按其教規于六月底先懺悔十日期滿之第二日始迎新歲平素不入教堂誦

五十一

經祈禱故視元旦為第一聖節而極尊重之按其古禮所傳及其所謂先聖者遺言云七月朔日亦為創造世界之期故須吹羊角聚眾遠眾齊集後教師高聲宣言云今日乃創世之日相傳至今謂乃上天更置人間禍福生死年歲豐歉之日是以先賢戴艾迪之門徒傳授伊斯烈之子云於是日祈禱可免災禍相侵又于除夕日落後先入教堂禮拜回家晚餐重行祈禱并遵古俗食羊首以誌追念先賢伊薩克之意然屆時喫羊首者少而食蘋果片抹蜂蜜少許者盛行其故未詳吹角一

藝吹者既以為榮而必揀選會中之精能者肺氣足壯
能勝其任蓋羊角乃一直筒也吹要聲音洪亮音調不
同且聽者皆須站立否恐震動五內其聲之雄健可知
矣據云古時猶太曾藉此吹傾翟里抽之城牆地在代
北現僅一村落今日吹羊角之故典頗多曩者猶太國
王加冕以鳴羊角為樂而軍中亦多用之但近世之鳴
角者大都意以贖罪吹角人皆以大白肩中裹首凡十
三歲以上之幼童必用此中裹首後方准入堂祈禱屆
期有人因病不至者則吹角人須至其家吹之據云可

五三

利其全家平安無病又各人皆自昨晚戒食至今日聞
角聲後于未申日落之間方得食物其俗乃先贖罪後
迎年再後則戒食及大懺悔諸節大都祭祀祈禱認罪
各事而已其表文云我猶太人獲罪於天甚於別民五
中羞愧深於列國拚絕懽樂喪失厥心云云戒食懺悔
二節詳見後